



Newsletter 4

De conformidad con la Ley General del Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente, las zonas del territorio en las que los ambientes originales no hayan sido significativamente alterados, o que requieran ser preservadas y restauradas, podrán ser declaradas Áreas Naturales Protegidas ("ANP").

Siendo obligación de los propietarios, poseedores o titulares de otros derechos sobre tierras, aguas y bosques comprendidos dentro de las ANPs, sujetarse a las modalidades que establezcan los decretos correspondientes y sus respectivos Planes de Manejo.

Razón por la cual, las ANPs limitan de forma importante el derecho de propiedad, llegando incluso a prohibir en esas zonas, actividades económicas tan importantes y de rango constitucional, como la minería.

Sin importar si se trata de zonas con potencial minero, ya sea porque históricamente han sido explotadas con ese uso, o bien porque la vocación del suelo la hace idónea para dicha actividad.

Tal y como aconteció durante los últimos meses del sexenio del Presidente Felipe Calderón, cuando se trató de decretar una ANP que prohibiera la minería en la zona Wirikuta, sin importar el pasado histórico y vocación natural del área.

En ese orden de ideas, las empresas que se encuentran operando, o las que sean titulares de concesiones mineras en una zona que se pretende declarar como ANP para prohibir dicha actividad, se verán obligadas a combatir por las diferentes vías legales dicha determinación, en aras de salvaguardar sus intereses.

Dicho todo lo anterior, aprovechamos la oportunidad para poner a su disposición los servicios de la Firma como experta en consulta y litigio ambiental, la cual, cuenta con amplia experiencia en minería y ANPs, por lo que de requerir información detallada sobre algún aspecto específico o impacto de la legislación referida o de cualquier otro ordenamiento jurídico relacionado, no dude en contactarnos.



In accordance with the General Law of Ecological Equilibrium and Environmental Protection, the areas of the territory in which no significant alteration has occurred over the environments originally found there, can be declared as Natural Protected Areas ("ANP").

In that sense, the owners, occupants or holders of other rights over the lands, water and forests within ANPs have the obligation to comply with the specifications contained in the corresponding decrees and Management Plans, issued in relation to such ANPs.

Consequently, ANPs constitute a significant limitation to the right of property, seeing that activities of great economic importance that are contained in the Constitution, such as mining, may be prohibited.

Such prohibitions are established without regards on whether such territories have mining potential, given their historical exploitation, or because the land itself is adequate.

Evidence of the previous was seen in the attempt of issuing a Decree establishing the Wirikuta area as an ANP during President Felipe Calderón's administration, prohibiting mining activities despite the history and vocation of the area.

In that sense, companies under operation phases and mining concession holders in areas which could be declared as ANPs prohibiting mining activities will be forced to attack such determinations through the different legal means, in order to ensure that their rights and interests are preserved.

Having said that, we take the opportunity to place the services our Firm renders, at your disposition. We are experts in environmental consultation and litigation, and have wide experience in matters of mining activities and ANPs. Should you require further details regarding the specific aspects or impacts from the issues addressed previously, please, do not hesitate to contact us.